

Title: Convivial conservation prospects in Europe-from wilderness protection to reclaiming the commons

Author: George Iordachescu

Abstract in Romanian*

Discuțiile recente la nivelul UE cu privire la conservarea biodiversității prioritizează protecția strictă a naturii, amplificând preocupări legate de justiție socială și de mediu. În paralel, inițiative academice sau de la firul ierbii pledează pentru o recunoaștere sporită a rolului comunităților locale în conservarea biodiversității. Acest articol arată că bunurile comune pot oferi lecții valoroase pentru adoptarea unei viziuni a conservării biodiversității centrată pe convivialitate, recent promovată de Büscher și Fletcher (2019). Spre exemplu, Strategia UE pentru Biodiversitate 2030 susține că protecția strictă a naturii sălbatice este esențială pentru relansarea economică. Cu toate acestea, promovarea protecției stricte ca unică soluție ignoră faptul că multe zone rămân bogate în biodiversitate tocmai datorită impactului uman. Pe de altă parte, diverse inițiative converg pentru a face vizibile eforturile grupurilor indigene și a comunităților locale ce combină managementul resurselor naturale cu conservarea biodiversității, dincolo de logica capitalistă. Articolul explorează sinergiile dintre formele istorice de proprietate din România și proiectele recente centrate pe convivialitate ca alternative post-capitaliste de conservare a naturii. Reorientarea conservării biodiversității în acord cu principii conviviale este iminentă în Europa, iar bunurile comune pot constitui o bază democratică și justă a acestei transformări.

*translation provided by author